УЧРЕДИТЕЛЕН АКТ НА „Аурора Ретеншън“ ЕООД

Днес, 02.06.2025г., в гр. София, **Адриан Джон Хегарти,** в качеството си на едноличен собственик на **„Аурора Ретеншън“ ЕООД, приех** настоящия Учредителен Акт:

I. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

1. С този Учредителен акт се урежда дейността на еднолично дружество с ограничена отговорност, наричано по-долу „ДРУЖЕСТВОТО”.

II. ФИРМА

2. Фирмата на ДРУЖЕСТВОТО е **„Аурора Ретеншън“ ЕООД,** което ще се изписва с транслитерация, както следва: **Aurora Retention LTD.**

3. Фирмата на ДРУЖЕСТВОТО може да бъде променяна по решение на едноличния собственик на капитала.

III. СЕДАЛИЩЕ И АДРЕС НА УПРАВЛЕНИЕ

4. Седалището и адреса на управление на ДРУЖЕСТВОТО са: град София, бул. „Витоша” № 25, ет. 2.

IV. ПРЕДМЕТ НА ДЕЙНОСТ:

5. Консултации, маркетинг услуги, свързани с електронна търговия, продажба на дигитално съдържание, търговско представителство и посредничество, както в страната, така и в чужбина и всякакъв вид търговска дейност, незабранена от закона.

V. СРОК

6. ДРУЖЕСТВОТО се учредява за неопределен срок.

VI. КАПИТАЛ, ДЯЛОВЕ И ИМУЩЕСТВО

7. Капиталът на Дружеството е в размер на **100**

ARTICLES OF ASSOCIATION of Aurora Retention LTD

Today 02.06.2025, in the city of Sofia, **Adrian John Hegarty,** in his capacity of a sole owner of **Aurora Retention LTD, adopted** the present Articles of Association:

I. GENERAL PROVISIONS

1. The present Articles of association shall regulate the activities of a single member limited liability company, hereinafter referred to as “THE COMPANY”.

II. NAME

2. The name of THE COMPANY shall be **„Аурора Ретеншън“ ЕООД** and shall be written in transliteration as follows: **Aurora Retention LTD.**

3. The name of THE COMPANY can be changed by resolution of the single shareholder.

III. HEADQUARTERS AND REGISTERED ADDRESS

4. The headquarters and registered address of THE COMPANY shall be in Sofia**,** 25 Vitosha Blvd., fl. 2.

IV. SCOPE OF ACTIVITY:

5. Consulting, marketing services related to e-commerce, sale of digital content, commercial representation and mediation, both domestically and abroad, and any type of commercial activity not prohibited by law.

V. TERM

6. THE COMPANY shall be incorporated for an indefinite period of time.

VI. CAPITAL, SHARES, ASSETS

7. The company shall have a registered capital

(сто) лева, разделени на 100 (сто) дяла с номинална стойност от 1 (един) лев всеки. Едноличен собственик на капитала е **Адриан Джон Хегарти.**

8. Капиталът на ДРУЖЕСТВОТО е изцяло внесен.

9. Едноличният собственик на капитала може да иска своя дял от имуществото на ДРУЖЕСТВОТО само при ликвидацията му.

VII. ОРГАНИ НА ДРУЖЕСТВОТО, РЕШЕНИЯ, ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО

10. Органи на ДРУЖЕСТВОТО са:
а/ едноличният собственик на капитала;
б/ управителят/ите на ДРУЖЕСТВОТО.

11. Управителят се назначава от едноличния собственик на капитала.

12. Едноличният собственик на капитала:
1. изменя и допълва този Учредителен акт;
2. приема съдружници и приема решение за прехвърляне на дружествен дял на нов/и член/ове;
3. приема Годишния финансов отчет и разпределя печалбата на ДРУЖЕСТВОТО;
4. приема решения за увеличаване или намаляване на капитала на ДРУЖЕСТВОТО;
5. приема решения за преобразуване и прекратяване на ДРУЖЕСТВОТО, както и за откриване и закриване на клонове и участие в други дружества;
6. назначава и освобождава управителя, освобождава го от отговорност и определя възнаграждението му;
7. приема решения за придобиване и отчуждаване на недвижими имоти на ДРУЖЕСТВОТО и ограничени вещни права върху тях;
8. приема решения за предявяване на искове срещу управителя на ДРУЖЕСТВОТО и назначава представител за водене на процеси срещу него;

of **100 (one hundred)** leva divided into 100 (one hundred) shares with a nominal value of BGN 1 (one leva) each. Single shareholder of the capital is **Adrian John Hegarty.**

8. The capital of THE COMPANY is fully paid-in.

9. The single shareholder shall be entitled to claim his part of THE COMPANY'S assets only in case of liquidation.

VII. COMPANY'S BODIES, RESOLUTIONS, REPRESENTATIVE

10. THE COMPANY'S bodies shall be:
a/ the single shareholder;
b/ the director/s of THE COMPANY.

11. The director shall be appointed by the single shareholder.

12. The single shareholder shall:
1. amend and supplement the Articles of association;
2. accept shareholders and adopts resolutions for share transfers to a new shareholder/s;
3. approves the Annual financial statement and distributes the profit of THE COMPANY;
4. adopts resolutions for the increase or decrease of the capital of THE COMPANY;
5. adopts resolutions on transformation or winding up of THE COMPANY as well as on opening or closing of branches and taking part in other companies;
6. appoints and dismisses the director, releases him of liability and determines his remuneration;
7. adopts resolutions for the acquisition and sale of real estates of THE COMPANY and limited property rights over real estates;
8. adopts resolutions on filing a claim against the director of THE COMPANY and appoints a representative for conducting

9. взима решения за допълнителни парични вноски;
10. решава въпроси, поставени от управителя, както и всички други въпроси, които по закон са от неговата компетентност;
11. има право да иска и получава от управителя всякаква информация, свързана с ДРУЖЕСТВОТО.

13. Всички решения на едноличния собственик на капитала по чл. 137 от ТЗ, се взимат в обикновена писмена форма, без нотариална заверка.

14. Управителят на ДРУЖЕСТВОТО го управлява съобразно закона, този Учредителен акт и решенията на едноличния собственик на капитала. Управителят носи отговорност за вредите, които виновно е причинил на ДРУЖЕСТВОТО. Мандатът на управителя е безсрочен.

15. Едноличният собственик на капитала има право да назначи повече от един управител. В този случай едноличният собственик на капитала определя представителната власт на всеки от управителите.

16. Управителят:
1. представлява ДРУЖЕСТВОТО;
2. организира изпълнението на решенията на едноличния собственик на капитала;
3. съхранява документацията и печата на ДРУЖЕСТВОТО и ги предава на следващия управител;
4. ръководи дейността по сключване и изпълнение на договорите на ДРУЖЕСТВОТО и следи за точното изпълнение на поетите от ДРУЖЕСТВОТО задължения;
5. оперира с банковите сметки на ДРУЖЕСТВОТО и поема задължения от името на ДРУЖЕСТВОТО;
6. изпълнява други дейности, възложени му

the lawsuit against him;
9. adopts resolutions on additional monetary contributions;
10. adopts resolutions on issues raised by the director as well as on any other issues within its powers in accordance with the law;
11. is entitled to request and receive from the director any information related to THE COMPANY.

13. All the decisions of the sole owner of the capital under art. 137 from the Trade Register are taken in writing with no notarization.

14. The director shall manage THE COMPANY in compliance with the law, the Articles of association and the resolutions of the single shareholder. The director shall be liable for the damages caused to THE COMPANY and which are due to his fault.The term of office of the manager shall be indefinite.

15. The single shareholder shall be entitled to appoint more than one director. In such case the single shareholder shall determine the representative power of each of the directors.

16. The director shall:
1. represent THE COMPANY;
2. arrange the performance of the resolutions of the single shareholder;
3. keep the documentation and the seal of THE COMPANY and deliver them to the next director;
4. manage the activities related to conclusion and performance of agreements/contracts of THE COMPANY and follow the strict fulfillment of the commitments undertaken by THE COMPANY;
5. operate with the bank accounts of THE COMPANY and incur liabilities on behalf of THE COMPANY;
6. perform other activities assigned to him by

от едноличния собственик на капитала и се отчита за дейността си пред него;

7. осигурява достъп на едноличния собственик на капитала до информацията, свързана с ДРУЖЕСТВОТО.

the single shareholder and submit to him reports on the activities performed;

7. provide access to the information related to the activities of THE COMPANY to the single shareholder.

VIII. КЛОНОВЕ И ПРЕДСТАВИТЕЛСТВА

17. Клонове на ДРУЖЕСТВОТО се разкриват по решение на едноличния собственик на капитала, който определя и начините за осъществяване на управлението, стопанската и финансово-счетоводната им дейност.

18. Представителствата не упражняват самостоятелна стопанска дейност, а подпомагат сключването и изпълнението на договорите на ДРУЖЕСТВОТО. Отношенията между ДРУЖЕСТВОТО и представителствата се уреждат по договор за поръчка или друг договор.

19. Представителство на ДРУЖЕСТВОТО могат да осъществяват и други дружества.

VIII. BRANCHES AND AGENCIES

17. The branches of THE COMPANY shall be opened by resolution of the single shareholder specifying the manner in which their management, business, financial and accounting activities shall be effected.

18. The representative offices shall not perform separate business activity and shall contribute to the conclusion and performance of the agreements/contracts of THE COMPANY. The relations between THE COMPANY and the representatives shall be arranged on a mandate basis or by another agreement.

19. THE COMPANY may be represented also by other companies.

IX. ПРИЕМАНЕ НА СЪДРУЖНИК

20. Нов съдружник се приема с решение на едноличния собственик на капитала и след подаване на писмена молба, в която се посочва, че новият съдружник приема Учредителния акт и ще направи съответната дялова вноска.

X. ПРЕОБРАЗУВАНЕ, ПРЕКРАТЯВАНЕ И ЛИКВИДАЦИЯ

21. Преобразуване и прекратяване на ДРУЖЕСТВОТО се осъществява по решение на едноличния собственик на капитала и по предвидения от закона ред.

22. Ликвидация на ДРУЖЕСТВОТО се извършва съгласно чл. 266 и следващите от Търговския закон.

IX. ADMISSION OF NEW SHAREHOLER

20. New shareholder shall be admitted by a resolution of the single shareholder after filling of a written application stating that the new shareholder accepts the conditions of the Articles of association and shall make the contribution due.

X. TRANSFORMATION, TERMINATION AND LIQUIDATION

21. Transformation and termination of THE COMPANY shall be made by resolution of the single shareholder and in accordance with the law.

22. Liquidation of THE COMPANY shall be made in accordance with Art.266 and the following from the Commercial Act.

XI. УРЕЖДАНЕ НА СПОРОВЕ

23. Всички въпроси, свързани с този Учредителен акт, включително тези по тълкуването и прилагането му, ще се отнасят до компетентния съд по седалището на ДРУЖЕСТВОТО в съответствие с Търговския закон.

XII. ДРУГИ

Дружеството ще работи без печат.

Едноличният собственик на капитала дава изричното си съгласие, че ще подписва всякакви волеизявления посредством използването на обикновен електронен подпис, съгласно чл.13, ал.1 от Закон за електронния документ и електронните удостоверителни услуги /ЗЕДЕУУ/.
На основание чл.13, ал.4 от ЗЕДЕУУ приема, че ще признава стойността на обикновения електронен подпис за саморъчен. С поставянето на обикновен електронен подпис едноличният собственик декларира, че се е запознал и приема всички произтичащи от това последици. Едноличният собственик декларира, че запазва правото си да подписва документи и на хартиен носител.

XIII. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

§1. За неуредените от този Учредителен акт въпроси се прилага действащото българско законодателство.
§2. Този Учредителен акт се изготви и подписа в 2 /два/ еднообразни екземпляра на български и английски. В случай на противоречие, приоритет има българския текст.

XI. SETTLEMENT OF DISPUTES

23. All issues related to the Articles of association, including issues related to the interpretation and application shall be settled by the competent court at the seat of THE COMPANY in accordance with the Commercial Act.

XII. OTHER

The company will work without a stamp.

The sole owner of the capital expressly agrees that he will sign any declarations of intent by means of a simple electronic signature, according to Art. 13, Para. 1 of the Law on Electronic Documents and Electronic Authentication Services /ZEDEUU/.
On the basis of Article 13, paragraph 4 of the ZEDEUU, it accepts that it will recognize the value of the ordinary electronic signature as handwritten. By placing a simple electronic signature, the sole proprietor declares that he has become familiar with and accepts all resulting from this result. The sole proprietor declares that he reserves the right to sign documents also on paper.

XIII. FINAL PROVISIONS

§1. The provisions of Bulgarian legislation in force shall apply to all issues not covered in the Articles of association.
§2. The Articles of association have been prepared and signed in 2 /two/ identical copies in Bulgarian and English. In case of discrepancies the Bulgarian text shall prevail.

Едноличен собственик на капитала/Sole owner of the capital:

